

538677-2026 - Verseny

Németország – Nyomtatással kapcsolatos szolgáltatások – Herstellung des Kundenmagazins zukunft jetzt

OJ S 148/2026 04/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: DRV Bund Einkaufsmanagement

E-mail-cím: vergabestelle@drv-bund.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szociális védelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Herstellung des Kundenmagazins zukunft jetzt

Leírás: Rahmenvertrag über Redaktion (inklusive Text-, Bild- und Infografikredaktion, Film- und Videoproduktion), Layout, Lektorat, Druck, Abonnentenverwaltung sowie den Versand und die redaktionelle und technische Betreuung der Onlinepräsenz inklusive Newsletter, Hosting und Content Management des Kundenmagazins "zukunft jetzt" (Trägerübergreifend)

Eljárásazonosító: d22d0ccb-3e99-4cb1-b7d5-f398a5d1744a

Belső azonosító: FV15-26-0201-28-04

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79820000 Nyomtatással kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Ruhrstraße 2

Város: Berlin

Irányítószám: 10704

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A keretmegállapodás maximális értéke: 33 700 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: Höchstwert Der abrufbare Höchstwert der Rahmenvereinbarung entsprechend der EuGH Rechtsprechung liegt bei 33.700.000,00 Euro netto. Der Höchstwert entspricht nicht dem geschätzten Auftragswert.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Korrupció: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Bűnszervezetben való részvétel: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Csalás: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Fizetésképtelenség: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Felszámoló által kezelt vagyon: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

A közbeszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Súlyos szakmai köteleességszegés: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Unzulässige Interessenwahrnehmung nach § 108f des Strafgesetzbuches (§ 123 Abs. 1 Nr. 7 GWB)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Herstellung des Kundenmagazins zukunft jetzt

Leírás: Rahmenvereinbarung über Redaktion (inklusive Text-, Bild- und Infografikredaktion, Film- und Videoproduktion), Layout, Lektorat, Druck, Abonnentenverwaltung sowie den Versand und die redaktionelle und technische Betreuung der Onlinepräsenz inklusive Newsletter, Hosting und Content Management des Kundenmagazins "zukunft jetzt" Laufzeit: 01.07.2027 - 30.06.2032

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79820000 Nyomtatással kapcsolatos szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Ruhrstraße 2

Város: Berlin

Irányítószám: 10704

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/07/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 30/06/2032

5.1.5. Érték

A keretmegállapodás maximális értéke: 33 700 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Höchstwert Der abrufbare Höchstwert der Rahmenvereinbarung entsprechend der EuGH Rechtsprechung liegt bei 33.700.000,00 Euro netto. Der Höchstwert entspricht nicht dem geschätzten Auftragswert.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Arbeitsprobe

Leírás: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 21

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Konzept

Leírás: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 21

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Bieterpräsentation

Leírás: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 7

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Fachfragen

Leírás: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 21

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

5.1.11. Közbesszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbesszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbesszerzési dokumentumok címe: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19f60421e4e-31b625166887682f&PublicationType=0>

5.1.12. A közbesszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 03/11/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 10/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Auftraggeberin behält sich vor, weitere Nachweise fordern, sofern sie Zweifel an der Eignung des Bewerbers/der Bewerbungsgemeinschaft oder den Nachunternehmen hat.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A keretmegállapodás időtartamának indoklása: Die Übernahme der Adressdaten (Abonnentendatei Bestand von circa 700.000 Einzeldaten mit der Abonnentenverwaltung) erfordert bei einem Anbieterwechsel umfangreiche technische Arbeiten, die zudem durch trägerübergreifende datenschutzrechtliche Vereinbarungen unterstützt werden müssen. Der dafür benötigte zeitliche Aufwand sowie die anfallenden Kosten auf der Seite des Auftragnehmers wären bei einer vierjährigen Vertragslaufzeit nicht rentabel. Deshalb und um eine kontinuierliche Zusammenarbeit zu gewährleisten, soll der Rahmenvertrag für fünf Jahre geschlossen werden (gem. § 21 Absatz 6 VgV).

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: DRV Bund Einkaufsmanagement

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Vergabeplattform der Deutschen Rentenversicherung Bund

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: DRV Bund Einkaufsmanagement

Regisztrációs szám: 992-80003DRVB1-17

Postacím: Ruhrstraße 2

Város: Berlin

Irányítószám: 10704

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabestelle@drv-bund.de

Telefonszám: +49 3086584664

Fax: +49 3086584790

Internetcím: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/index.jsp>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7002

Hivatalos név: Vergabeplattform der Deutschen Rentenversicherung Bund

Regisztrációs szám: 992-80003DRVB1- 17

Postacím: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Város: Berlin

Irányítószám: 10709

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabestelle@drv-bund.de

Telefonszám: +49 3086584664

Fax: +49 3086584790

Internetcím: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

E szervezet szerepei:

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Regisztrációs szám: entfällt

Postacím: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország
E-mail-cím: info@bundeskartellamt.bund.de
Telefonszám: +49 22894990
Fax: +49
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 9d277506-1cf8-4318-b6e0-4a08ac0655fa - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/08/2026 10:38:17 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 538677-2026
HL S kiadás száma: 148/2026
A közzététel dátuma: 04/08/2026